

LA ASPIRACION

PERIÓDICO INDEPENDIENTE DE ESTA LOCALIDAD

Año I

SUSCRIPCION

Betanzos un mes. 40 cts.
Fuera de esta ciudad, trimestre. 2 pts.
Extranjero id. 4 "

Betanzos 29 de Mayo de 1904

INSECCIONES

Anuncios, comunicados, reclamos, esquelas mortuorias y de aniversario á precios convencionales.

NUM. 9

DON JOSÉ CHANÉ

Una gloria gallega

No podemos sustraernos al ardiente deseo de hacer participes á los lectores de este semanario, de la viva satisfacción que produce en todo pecho amante de las glorias de su patria, los honrosos triunfos, que en luengas y extrañas tierras conquistan con su laboriosidad y talento distinguidos hijos del patrio suelo. Firmes pues, en tal deseo, transcribimos literalmente un notable artículo, que en la primer decena del corriente mes, figuró en las columnas del «Comercio» importante periódico de la Metrópoli cubana; en la cual se encomian altamente los grandes méritos artísticos de nuestro ilustre paisano Don José Chané. Por lo que toca á nosotros nos hemos ocupado únicamente saboreando las elocuentes frases con que el articulista pone de relieve las brillantes dotes del inspirado artista gallego y competentísimo maestro en el divino arte.

Unenos con el señor Chané vínculos de antigua y respetuosa amistad, y le somos deudores por nuestra parte de sincera gratitud por el inmerecido concepto en que siempre tuvo nuestra modesta valía; pero aún cuando así no fuese, juramos á fuér de buenos gallegos y fervientes españoles, que no podríamos menos de orgullecernos, con las glorias del esclarecido hijo de Galicia, á quien con tan correcta elegancia é ilustrada palabra, rinde sincero tributo de justicia el señor Morphy en el diario habanero: pues las excepcionales condiciones de aquel preclaro compatriota para el arte musical son realmente nota sumamente simpática y fecundo motivo de orgullo para cuantos nos deleitamos en el sublime amor de las glorias patrias; pero cerremos la válvula de nuestros propios entusiasmos, y dejemos la palabra al «Comercio» para que él con galante estilo y brillante elocuencia, nos diga mucho más que pudiéramos decir nosotros con nuestra debil expresión de lenguaje: He aquí el artículo.

«Chané, el maestro Chané como todos le dicen, fué director en un

tiempo del «Orfeón Español Ecos de Galicia» y dejó de serlo no sé por qué causas.

Pero Chané no podía permanecer lejos de los suyos, y los orfeonistas gallegos tampoco estaban tranquilos alejados de Chané. La aproximación se hizo y el popular músico gallego ha vuelto á ser nombrado maestro director de la aplandida masa coral que tanto renombre tiene en Cuba y tan celebrada fué siempre.

Hay cosas que no pueden ni deben discutirse; hay nombramientos que se imponen con la fuerza que el talento presta á los que por derecho los merecen.

Chané no solicitó su nuevo y meritísimo cargo. No es hombre de intriga ni sus labores le dan tiempo para que no pueda de cara al sol tributar su cueva. Aunque un poco tarde un gallego de indiscutible valer y brazo poderoso de la institución en la que se cobijan los paisanos de Rosalia Castro en esta República, D. Angel Barros, abrió su corazón á impulsos del más noble sentimiento regional; pronunció unas cuantas frases rebosantes de cariño y de justicia hacia el músico notabilísimo que es legítima honra de Galicia en esta tierra; ahondó, valiéndose de la palabra, tan dócil á sus ideas, en el corazón de sus paisanos, y el olvido injusto en que se tenía al maestro Chané cesó. Acortáronse distancias, chocáronse manos, y Chané volvió á su puesto.

Lo que en el corazón se lleva no se desdeña. Los gallegos son amantes de su *terriña* con idolatría: Chané los conmueve con sus composiciones musicales y los hace sentir, y los hace llorar, y ha paseado por el extranjero el pabellón de Galicia conquistando para su tierra alabanzas y aplausos; Chané es del «Orfeón Español Ecos de Galicia», y éste es de Chané. Los une la misma idea, sus corazones laten al unísono, todo por y para Galicia. Hé aquí, pues, cómo Chané tenía que volver á recoger el estandarte de aquella masa coral para levantarlo muy alto, como él, ilustre maestro de orfeones, sabe hacerlo.

¿Qué quién es Chané? ¿Pero es que hay alguno que lo ignore? Si por aca-

so lo hubiere, y para que no se consideren mis palabras como de mera cortesía al maestro, allá van unas cuantas notas artísticas que constituyen la mejor alabanza que de él pudiera hacer mi cansada pluma.

Desde el año 1880 al 1893 dirigió el orfeón *El Eco* de la Coruña.

En 1880 ganó el segundo premio en la capital de Galicia en oposición con el «Orfeón Brigantino» que dirigía D. Pascual Veiga, autor de la famosa «Alborada» que se saben de memoria los que nacieron en aquella melancólica tierra, cuna de tantos varones ilustres, de tanto patriota insigne, de tanto hombre de bien.

El mismo año ganó el primer premio en Pontevedra en lucha con Veiga frente a su *Orfeón Gallego*, y en 1886 otro primer premio en la misma ciudad en lid reñida con «El Lucense» y el «Orfeón Santiagués.»

Al año siguiente, en 1887, se trasladó á Madrid Chané con «El Eco» para tomar parte en el concurso internacional de Orfeones y derrotó á «El Bilbao» dirigido por el maestro Zabala, y «El Donostiarra» obteniendo el primer premio que consistía en una medalla de oro y 5.000 pesetas.

Chané no se durmió sobre los laureles conquistados, siguió ensayando y haciendo estudiar al orfeón «El Eco» deseoso de presentarse frente á cualquiera del mundo, y consiguió llevarlo á Barcelona durante la Exposición Universal de 1888 solicitando plaza en el concurso universal de orfeones.

Concurrieron á disputar el primer premio el orfeón «La Cette», «El Narbona», «La Taponera» y dos más catalanes, retirándose del concurso otros dos franceses. Y «El Eco» triunfó llevando de inmenso júbilo á toda Galicia y á España, alcanzando Chané el primer premio, medalla de cobre con corona de oro y 5.000 pesetas.

Este concurso dió inmensa celebridad á «El Eco» y su victoria coméntala por el gran renombre de las excelentes masas corales á quienes venció.

La colonia gallega de Madrid entusiasmada por el triunfo de sus paisanos, invitó á Chané á ir á la corte y en la «Asociación de Escritores y Ar-

tistas» cantó «El Eco», siendo delirantemente ovacionado, regalándole aquella sociedad una valiosa corona de plata. Celebró además otro concierto en el «Salon Romero» regalándosele la más espléndida corona de plata que posee, en cuyas hojas aparece en facsimil los nombres de las emiencias de España en la política, las letras, las ciencias y las artes.

Mariano de Cavia dijo por entonces hablando de «El Eco», que los gallegos que lo formaban habían hecho más por Galicia que todos los políticos que ésta envió á Madrid.

Y no sólo en España, en Paris también dejó bien sentada su popularidad «El Eco.»

Durante la Exposición Universal de 1889 asistió acompañado de las «Hotel de Vill» y dió un concierto en el vasto salón de recepciones, con tan grandioso éxito, que el alcalde de Paris pasó un cariñoso telegrama al de la Coruña por contar con tan admirable masa coral, gloria de la región.

El director de la Exposición, por mediación del alcalde de Paris llevó «El Eco» á la tribuna de honor y al penetrar en ella Chané y sus orfeonistas el público prorrumpió en aplausos atronadores que duraron largo rato.

De Paris á San Sebastián, en donde «El Eco» celebró dos conciertos siendo objeto Chané de calurosas felicitaciones por parte de Bretón y Zabala. Y á los pocos días otro concierto en el palacio Ayete, de la Reina, que felicitó con regocijo á Chané por sus triunfos envidiables.

He ahí, pues, la obra del genial maestro gallego al frente de «El Eco» de la Coruña.

Chané no es solo maestro de gran reputación en España. Es un compositor distinguidísimo y un bandurrista de mérito asombroso.

¿Quién no conoce *A Fuliada*, *Adios á Mariquiña*, *Os seus ollos*, *Unha noite*, la sinfonia para orquesta *Galicia*, y tantas otras composiciones sumamente populares?

A demás ¿quién no ha sentido todas las tristezas de Galicia: la melancolia de sus campos, el *alma gallega*, en fin oyendo á Chané tocar en la bandurria

aires de la *terrina*? Has ido, lector alguna vez el día de Santiago al Nacional, y has visto cómo aquellos miles de gallegos oyen con recogimiento de creyente las canciones que Chané arranca de su bandurria? Y cómo prorrumpan después en vítores y aclamaciones hacia el maestro que despierta en ellos el recuerdo de la patria ausente y todo lo que parece dormir en el alma como en sagrada urna, pero que, según expresión de gran poeta como la flor, "revela donde está con su perfume?"

Tal es Chané; tales sus méritos, no consignados con pluma que pudiera darles el relieve que merecen, pero sí con sinceridad y alegría, que la experimento siempre cuando traigo a esta sección nombres que la abrillantan, y ante los que me inclino con el respeto y la admiración que guardo al talento.

Chané es del "Orfeón Español Ecos de Galicia" y este es de Chané. Lo repito.

Ahora, á buscar laureles y á luchar en lo posible á "El Eco", lo cual no será muy difícil, por que si la nave la gobierna el piloto y éste está acostumbrado á vencer marejadas, el Orfeón Español, ya popular, bogará, bogará, y el éxito será con él, y sus éxitos los recibirá Galicia bendiciendo la memoria de los que en tierra extranjera saben honrarla.

Manuel Morphy

¿Qué hermoso sería!

Hace próximamente unos cuatro meses, que, las sociedades obreras de resistencia de esta ciudad, elevaron una solicitud á nuestro digno Ayuntamiento, en la cual pedían la demolición de algunos edificios ruinosos que *hermosean* este pueblo. Dicha petición, fué atendida y aprobada, por toda la Corporación municipal; pero, sucedió lo que sucede siempre, puesto que aún es hoy el día que no se puso en práctica lo acordado, respecto á dicho asunto.

No quisiéramos pecar de exigentes y mal enterados, sobre el particular, y por lo tanto nos contentaremos únicamente á pedir á nuestros gobernantes locales que hagan justicia, y concluyan de una vez de resolver lo pedido en dicho documento, por la clase trabajadora. Lo pedido por ellos á la verdad es justísimo; edificios hay, que es tan deplorable el estado ruinoso en que se encuentran, que de un momento á otra amenazan dar en tierra con sus carcomidas paredes, ocasionando sin duda, con este motivo, la muerte de algunos de sus moradores; aunque respecto á esto, hablamos en hipotesis.

Otros hay á la vez, que aunque no tan deteriorados presentan un aspecto que deja mucho que desear,

para el hermoseamiento del ornato público que en los actuales tiempos necesitan los pueblos. Sus fachadas medio destruidas, piden por compasión una gran reforma, porque se avergüenzan de las modernas que se vienen construyendo; en fin, que nuestra Corporación municipal, tan celosa de la estética y del buen gusto, hará todos los medios posibles para poner en práctica tan necesarias mejoras; y para conseguir que lo pedido por dichos obreros sea un hecho, y de ese modo Betanzos dentro de pocos años no presentará esa vista que hoy presenta desde las afueras de la población, porque mirada desde ciertos puntos más bien que ciudad, parecen los restos de una segunda Itálica.

Así es que nuestros ediles no se dejarán aguardar por un segundo llamamiento desde estas humildes columnas.

Poned cada uno por su parte lo que esté á vuestro alcance hasta llegar á conseguir lo propuesto por los que firman esta solicitud, y así de ese modo el pueblo os lo agradecerá, y el nombre de los individuos que forman el Ayuntamiento en 1904 servirá de ejemplo á las eras venideras por su celo en el hermoseamiento de la ciudad.

Pericón

AYUNTAMIENTO

SESION SUPLETORIA DEL 27 DE MAYO

Dió principio á las ocho y veinte de la noche bajo la presidencia del primer Teniente Alcalde D. Eugenio Corral Golpe, y con asistencia de los señores concejales Feal Barro, Sánchez Cordero, Conceiro Serrano, y Perez Vales.

Leída el acta de la sesión anterior por el señor Secretario, fué aprobada por unanimidad, entrando seguidamente en la orden del día.

Se da lectura á un acuerdo de la comisión de obras autorizando á Don José Germada para hacer algunas obras en una casa de su propiedad.

Otro de la misma comisión para el inmediato pago de 161 pesetas 20 cts. al contratista de las obras de la calle de la Marina: se aprueba.

Otro id. de la misma para satisfacer á D. José Cagiao 373 pesetas 73 cts por las obras ejecutadas en la sala capltular de este Ayuntamiento: se acuerda el pago.

Id. al mismo Cagiao 514 nts. 78 cts por obras realizadas en el Teatro por motivo de desperfectos ocasionados en el mismo por el último incendio: es acordado que se le pague como la anterior.

Se da cuenta por la comisión de gobierno interior, que se ordena el inmediato pago á D. José Iglesias de 420 pesetas por suministro de papel timbrado, plumas, y otros accesorios para este municipio: fué aprobado.

Id. de la misma comisión para satisfacer la cantidad de 230 pesetas á D. Manuel Villuendas por impresos para este Ayuntamiento: también se aprueba.

Se informa á la corporación, del remate verificado para la adquisición de 130 piedras de cantería, el cual fué adjudicado á D. Ramón Santos en 791 pesetas.

Se lee una cuenta de la administración de Consumos de lo recaudado por el degüello de reses en el Macelo público.

Hace uso de la palabra el señor Couceiro y dice: que aquel local está abandonado puesto que la comisión á que pertenece, no se ocupa de él para nada. Lo mismo asegura que pasa con la de incendios que tiene abandonado completamente el poco material con que contamos para los mismos. Al mismo tiempo hace ver la necesidad de que se limpie la alcantarilla de la calle de la Ribera, y ordenar á algunos vecinos que recojan las aguas de los caños rotos de los vertederos de sus casas que caen en plena vía pública.

Se toma en consideración todo lo dicho por el señor Couceiro.

Se da cuenta de los gastos ocasionados durante el presente mes por el suministro de pan paja y cebada para las fuerzas del ejército y de la Guardia civil.

El señor Conceiro pregunta si se pidieron los tubos de linfa vacuna, porque va á pasar el tiempo de vacunar y después que para nada sirven.

El señor Feal quiere que le enteren en que estado se encuentra la solicitud sobre edificios ruinosos.

Le contesta el señor Secretario que por lo de ahora en el mismo, debido á que se hallan ausentes de esta ciudad los individuos que componen dicha comisión.

Y no habiendo más asuntos de que tratar y siendo las nueve, el presidente levanta la sesión.

Remitido

Sr. Director de LA ASPIRACION

Defiriendo á la excitación que desde el artículo "Hágase la luz" del número 8 del semanario de su digna dirección se nos hace, enviámosle estas líneas.

Cuando esperábamos, como respuesta á nuestro escrito publicado en el número 7, que á nuestros razonamientos y á nuestros perjuicios se opusieran otros razonamientos y otros perjuicios para conocer cuales eran mayores, experimentamos la agradabilísima sorpresa de observar como el buen sentido se abre paso, como la opinión reacciona y como las personas que antes, juzgado por extraviados informes, calificábamos de egoístas, penetras de la verdad y de la justicia, cambian de manera resuelta y decidida, y de adversarios que eran de nuestros propósitos truécanse en animosos defensores.

Ejemplo de ello nos lo dá el valiente artículo citado "Hágase la luz". Su autor, que bajo el modesto seudónimo de "Perico de los Palótes" revela ser brillante escritor, de recto pensar y clarísimo juicio, prescindiendo del amor propio y reconociendo con nobleza su error, sale denodadamente á la defensa de nuestros intereses, que son los verdaderos intereses del pueblo, y pide que se haga luz, mucha luz para saber á quien han de beneficiar las obras proyectadas.

Vamos á complacerle en lo que podemos.

El miércoles último pasó una comisión de este Ayuntamiento, á

fin de informar nuestra solicitud, á visitar los ingenieros Sres. Escalony Gutiérrez encargados de las Obras, y estos señores confirmaron lo que nosotros veníamos asegurando, esto es: que el puente provisional no tiene ningún interés público sino que se pretende servir con *émincamente* los intereses particulares de los destajistas para el transporte de tierra desde el nuevo cauce al juncal de Cortadores; tanto es así que no es el Estado y si la contrata quien ha de costear su importe. Que el actual cauce ha de ir cediéndose con las tierras del nuevo, hasta donde sea posible, completándose el relleno después, cuando las aguas discurren por el nuevo desde el punto de confluencia de ambos rios hasta poco más arriba de la Cangregera, ó sea donde ha de atravesar la vía férrea al cauce viejo. También ha de ser rellenado el juncal de Cortadores hasta una altura de 20 centímetros sobre las mareas más altas. Todo ha sido contratado.

Claramente se ve, pues, que son infundados los temores, que por muchas personas se abrigaban, de que dejasen de rellenarse el cauce viejo y el juncal de Cortadores, si no se dejaba hacer lo que quisieran los contratistas.

En cambio, es fundadísima nuestra creencia de que el relleno prematuro del cauce actual de lugar á catástrofes ó perjuicios considerables para fincas urbanas y rústicas próximas á ambos rios.

Nos explicaremos. Estrechándose el actual cauce más de lo que ya está ahora y elevando el juncal por ambos lados, puede suceder: que las aguas represen arriba de la confluencia de ambos rios se sobandose por las tierras y calles que hemos citado, ocasionando la catástrofe que tememos; ó que dichas aguas arrastren el relleno, depositando las tierras río abajo y aisladamente, obstruyéndolo y estorbando el paso de las embarcaciones; ó las dos cosas, una después de la otra.

Excusamos encarecer los gravísimos males que esto traería consigo, amén de que, arrastradas las tierras del relleno, que ahora se hace, nos encontraremos después, seguramente, sin las suficientes para completar la totalidad del crecimiento.

Resulta, pues, que aquellos que creen que el relleno ahora es un beneficio, no ven ó no quieren ver que es el peor mal que nos puede ocurrir.

Por eso se *hace necesario* dar la mayor publicidad á estas cuestiones de capital importancia para la población, y que todo el vecindario se persuada de que el Ayuntamiento debe oponerse á todo trance á que se estreche el cauce actual antes de que esté terminado el nuevo.

No deba preocuparnos donde han de colocarse interinamente las tierras y si ha de costar mucho ó poco el trasladarlas, después, al cauce viejo y al juncal de Cortadores. Estos son gastos que tiene que hacer la contrata y que el estado les paga.

No queremos decir con esto que nosotros nos oponemos á que la empresa haga su negocio en las mejores condiciones posibles, ni si quiera le busquemos dificultades por el deseo de hacer mal, no; nosotros daremos las mayores facilidades compatibles con nuestros intereses, con los intereses del pue-

blo, que no tienen obligación de sacrificarse inutilmente.

Tenemos entendido que la Comisión municipal que está dando pruebas de plausible celo, ha de volver a visitar a los ingenieros a su regreso de Ferrol y les expondrá las consideraciones apuntadas.

Suponemos también que la Comisión, teniendo en cuenta que el juncal de Cortadores empieza a ser *arrastrado* por las aguas, cuidará de hacer constar la superficie que tiene actualmente y la que va a tomar el Estado para hacer la carretera, a fin de que le dé la compensación en las nuevas tierras del relleno del cauce.

Decimos esto en la hipótesis de que el Estado no conceda, que no concederá probablemente, estos nuevos terrenos para disfrute público.

Si algo más sabemos se lo comunicaremos a «Perico de los Palotes»

Varios perjudicados

Sección local

—o—

El miércoles último a las ocho de la mañana, se verificó en la iglesia parroquial de San Jorge de la Coruña, el matrimonio de nuestro estimado amigo y paisano el acreditado comerciante y propietario de Carballo D. José Monteavaro Aguirre con la tan distinguida como amable y acaudalada señorita de dicha capital, Juana Sánchez Padin.

Bendijó la unión el párroco de San Jorge y Arcipreste de faro don Víctor Cortiella.

Fueron padrinos de la boda el cónsul de Colombia en esta plaza D. Rafael Hervada y la distinguida señora de Caramelo; y asistieron como testigos D. Julio Martínez Fuentes, empleado y propietario de Carballo, D. Angel Torres Garcia y D. Ramon Alonso, comerciante y D. Francisco Caramelo, coronel retirado.

Los novios salieron el mismo día de la vecina capital, para su nueva casa-chalet de Carballo, en la que pasarán unos días.

Después emprenderán un viaje a Madrid, Barcelona, París y otras capitales.

Deseamos a los contrayentes muchas felicidades y una inacabable luna de miel.

A lo sucesivo, participaremos al público en general, todos los números de los decimos que se expendan en esta Administración de Loterías, y que sean favorecidos por la suerte.

En el sorteo correspondiente al 20 del actual, salió premiado con 500 pesetas el número 10.208.

Dentro de breves días se cerrará al público el establecimiento de relojería que en el Cantón grande posee el conocido industrial D. Antonio Fernandez, quien piensa establecerse nuevamente en la vecina capital de la Coruña. Con tal motivo ruega a cuantos tengan relojes de compostura en su casa, se sirvan pasar cuanto más antes a recogerlos y al mismo tiempo advierte a su numerosa clientela que los días feriados y algunos domingos vendrá a esta ciudad para ofrecer sus servicios a todos aquellos parroquianos que deseen continuar honrándolo con su confian-

za; para cuyo objeto pondrá oportunamente en conocimiento del público la calle y número de su residencia accidental en los citados días.

Al mencionar al público, en el número de la semana próxima pasada, el escándalo habido en el establecimiento de vinos titulado la «La Central» por error involuntario, hemos consignado que un joven apellidado Pena, había sido uno de los alborotadores y participó en el juego origen de tal cuestión; hecho que, más tarde, mejor enterados resultó incierto, puesto que el citado Pena, solamente intervino para separar a los que se hubiesen agredido y no acudir inmediatamente los municipales Fandiño y López.

Conste, pues así al público.

En el mismo número del domingo último, también hicimos constar equivocadamente, que el municipal Luis López, había intervenido en la reyerta suscitada en el fielato del Rollo, cuando fué el señor Amor, quien puso fin a la contienda, por hallarse este prestando el servicio llamado de coches.

Según rumores llegados a esta redacción, parece ser, que los obreros empleados en las obras del ferrocarril de Betanzos a Ferrol, tienen el propósito de declararse en huelga, por considerar insignificante el jornal con que la compañía los retribuye, y además por ser excesivas las horas de trabajo.

Nosotros ignoramos por ahora lo que hay de cierto sobre ese particular.

Ayer en el tren misto ascendente de la mañana, salió de Betanzos el distinguido joven e ilustrado abogado don Alfredo Alvarez, con objeto de tomar posesión de la notaría de Mellid, brillantemente ganada en las oposiciones recientemente celebradas en la Coruña.

Acompañan al señor Alvarez sus dos encantadoras hermanas señoritas Emilia y María, y a los tres deseamos que hayan llegado felizmente al término de su viaje, y obtengan en la nueva residencia prósperas y perdurables satisfacciones.

Las sociedades que componen el «Centro obrero» de esta ciudad, acordaron en junta general celebrada el último martes, tributar un cariñoso recibimiento al filántropo hijo de este pueblo D. Juan Garcia de su regreso de Roma.

Hé aquí el programa que con tal motivo tienen acordado:

El día en que llegue dicho señor subirá a la estación del ferrocarril a esperarle, una numerosa comisión compuesta de 18 individuos procedentes del seno de las directivas de dichas sociedades y éstas en masa aguardarán su llegada en la Alameda a cuyo objeto se dispararán multitud de cohetes y se elevarán infinidad de globos.

A las ocho de la noche obsequiará con una serenata la «Música obrera» a tan distinguido como protector de la misma. No sabemos si dejará oír sus bien afinadas voces el orfeón de dicho centro, pero casi nos concretamos a creer que su simpático como inteligente director, hará todo lo posible porque no quede ese vacío en el programa.

La redacción de este semanario, aplaude la buena idea que con tal motivo tuvo la clase trabajadora de esta ciudad.

Tras penosa y larga enfermedad, ha fallecido en su casa de Churio la virtuosa señora D.^a Carmen Golpe de Sanchez, madre de los apreciables jóvenes D. Baldomero y D. Antonio Sánchez Golpe, y madre política de nuestros apreciables vecinos el honrado industrial D. Andrés Masillas, y del celoso jefe de la cárcel de este partido D. José Sánchez.

Nos asociamos a tan numerosa familia en el profundo dolor que les aflige por tan sensible pérdida.

En la noche del martes último, y a muy avanzadas horas de la misma, se oyeron voces de alarma pidiendo agua, en la calle de la Ribera. Personados en dicha calle los serenos nocturnos, Luis Rojo y José Vazquez Villaamil pudieron cerciorarse de que la persona que alarmaba de ese modo al tranquilo vecindario, era la mujer de un tal Bugia, quien aseguraba que había notado la presencia de gentes extrañas en su domicilio, con pretexto de robarla, y por ese motivo había dado la voz de alarma para pedir socorro.

Después de hacer un escrupuloso reconocimiento los citados serenos en dicha vivienda y sus alrededores, el cual no dió resultado alguno; llegaron a convencerse de que más bien que de un robo se trataba de una paliza fenomenal, que su marido momentos antes le había propinado, a causa del estado de embriaguez en que se encontraba.

Cualquier mujer gritaría si le alumbrara la Bugia, así que lector no extrañes que alborotase las calles.

El lunes último al pasar el tren corto de la Coruña que llega a esta ciudad a las cinco y treinta, por el sitio conocido por Cortiella, se arrojó por una de las ventanillas de lunismo, a la vía, un individuo de esta localidad conocido por el *Cambanés*; fué tan grande el golpe que recibió al ejecutar dicha operación, que quedó sin sentido debido a una conmoción cerebral que le produjo la caída, teniendo necesidad de trasportarlo a esta ciudad en un coche, siguiendo en la actualidad en bastante mal estado.

Los móviles que motivaron a tomar tan peligrosa resolución, fué debido a que en dicho lugar se celebraba la romería de el Espíritu Santo, y queriendo participar de los placeres que brindaba dicha fiesta, y haciéndosele sin duda tarde, seguir hasta la estación de esta ciudad, quiso abreviar unos cuantos minutos y quedarse en aquel lugar, pero lo hizo con tan mala suerte, que hoy lamenta su temeraria imprudencia.

Lamentable desgracia

La ha sido muy de veras la ocurrida ayer tarde en el lugar denominado la Pontica, pequeña charca que forman las aguas del Mundo en los juncos próximos al Carregal. Jugaban en dicho paraje tres niños que el mayor no pasaba de 10 años de edad, de cidiendo luego echarse al agua para

hacer prácticas de natación, según costumbre de todos los muchachos pero hicieronlo con tan mala suerte que uno de ellos llamado Manuel Freire, hijo de Calixto Freire, modesto aserrador conocido por el *Rojo*, se fué al fondo pereciendo ahogado, sin que sus compañeros, tan diestros como él en los ejercicios natorios pudieran prestarle auxilio; y lo más doloroso fué que en vez de dar voces para pedir socorro, lo cual hubiera evitado seguramente la desgracia; se callaron amedrentados y tornando a vestirse y marchando a casa del ahogado, donde dieron cuenta del aciago percance. La madre del infeliz niño loca de pena se lanzó al lugar de la desgracia, y con ella cuantos se enteraron del triste suceso; pero era ya tarde, habían transcurrido como dos horas desde el fatal momento, y fueron inútiles todos los esfuerzos de la ciencia que para volverlo a la vida hizo el conocido médico D. Angel Ares que fué llamado por ausencia del méde forense.

A personado el Juzgado en el lugar de la ocurrencia instruyó las primeras diligencias.

Hállase enfermo de relativa gravedad el tan afamado como popular médeico D. Jose Porto. El vecindario en pleno de Betanzos se interesa vivamente por la importante salud de tan respetable convecino, y esta redacción anhela ardientemente su pronto establecimiento.

Hallazgo raro

Jugando en la mañana de ayer en el Puente Viejo, dos muchachos llamados José Bujo, y Alberto Cagiao vieron en el fondo de las aguas un bulto, que por casualidad infantil se apresuraron a extraerlo del río; ya en su poder vieron con sorpresa que era una bolsa con teniendo como varias piezas metálicas de forma cilíndrica atrosadas como los tornillos con una especie de botoncito en uno de los extremos.

La bolsa tenía marcadas las iniciales U. I. Los muchachos no dieron importancia al hallazgo.

El guardia municipal Luis López, que enterado del caso y sospechando fuese producto de algún robo, se incautó de dichos objetos entregándolos en la Alcaldía.

Sometidas al exámen del inteligente herrero mecánico señor Raposo, declaró ser esportetas de granadas de diferentes calibres, se vió que su dictamen era exacto, pues, contienen en su interior melenita.

Estas quedaron depositadas en la Alcaldía de esta ciudad, de donde se suplica a la prensa de la Coruña, y Ferrol llamen la atención de las autoridades departamentales de la segunda ciudad por si proceden de algún robo llevado a cabo en el Arsenal ó en algún buque de guerra surto en aquellas aguas.

Hoy desde las cuatro y media de la tarde, amenizará el hermoso psraje de Vista Alegre, con un baile al aire libre, una sección de la charanga obrera. Pues el señor Carregal, dueño del bien surtido establecimiento que allí existe, queriendo llenar de atractivos a aquel concurrido lugar, no perdonó medio hasta conseguir que dicha sección musical, toque todos los días festivos desde las cuatro en adelante, como hasta la fecha lo venia haciendo el desafinado manubrio del *Chiripa*.

Animarse pues jóvenes, y corresponded al entusiasmo del señor Carregal.

ZAPATERIA

DE

LUIS S. BRANDARIZ

22 MENDEZ NUÑEZ 22

BETANZOS

Se construye toda clase de calzado y se hacen composuras á precios sumamente económicos.

22, MENDEZ NUÑEZ 22

IMPRESA

DE LOS

SUCESORES DE CASTAÑEIRA

En este establecimiento tipográfico se hace toda clase de trabajos referentes al arte, á precios muy económicos.

Pardiñas 11.—Betanzos

HOJALATERIA

DE

PELEGREY VEREA

10 MENDEZ NUÑEZ 10

Se confeccionan toda clase de trabajos en hoja de lata, zinc y demás metales; así mismo se colocan cañerías y vidrios en obras nuevas ó reformadas: todo á precios lo más económico posible.

VERTHEIM

MAQUINAS PARA COSER, BORDAR, ESCRIBIR Y HACER CALCETA

Venta al contado y á plazos de 2'50 pesetas semanales

Estas máquinas, como nadie ignora, son las más perfeccionadas, pudiendo manejarlas con suma facilidad una niña de pocos años.

Se hacen toda clase de composuras, sea cual fuere el sistema de las máquinas, á precios sin competencia.

Se vende toda clase de piezas y demás accesorios en el establecimiento del constructor de calzado

José Blanco Barros

5, RUA TRAVIESA, 5. — BETANZOS

Centro de Suscripciones

- D. -

RICARDO VAZQUEZ

6. SAAVEDRA MENESES 6

Se admiten suscripciones á toda clase de obras literarias, novelas, periódicos de modas, revistas etc.

Se sirven á domicilio.

6. SAAVEDRA MENESES 6 — BETANZOS

ALMACEN DE MUEBLES

- DE -

GERARDO CORREDOIRA

SAN ANDRÉS 20 Y 22
LA CORUÑA

Exposición permanente

Últimas novedades en muebles de todas clases: Sillerías, camas de hierro y madera, yutes, alfombras, hules, cortinajes y tapicería.

Esta casa se encarga de hacer instalaciones completas, de lujo y económicas.

FABRICA DE JABONES

— "LA MODERNA" —

Situada en "Vista Alegre," (Carretera de la Coruña y Sada)

Se expenden jabones de diferentes clases á precios sin competencia, garantizando su pureza y buena elaboración.

Probad y os convencereis de que tanto por sus excelentes condiciones, como por su económico precio, es el jabón que sin duda alguna conviene usar á todo el mundo en general y á las lavanderas en particular.

"Vista Alegre," en la carretera de la Coruña y Sada

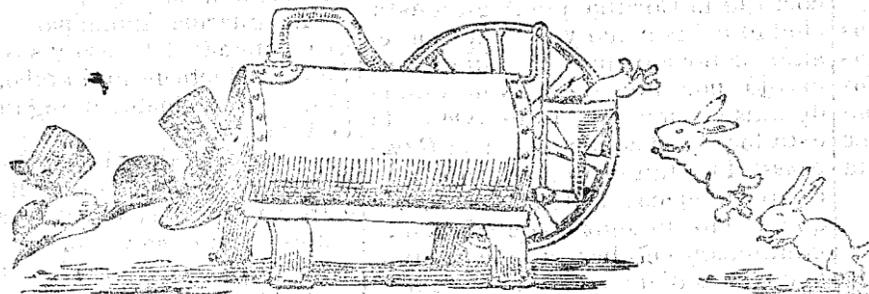
Fábrica de globos y faroles

- DE -

CLAUDIO VITA

Ex-convento de Sto. Domingo

BETANZOS



CENTRO DE LA MODA

Gran Sombrerería de Rosendo Punte

3, RUA-TRAVIESA 3—BETANZOS

Constante variación en las últimas novedades de sombreros y gorras para caballeros y niños, á precios sumamente económicos y sin competencia.

Se hacen toda clase de sombreros á la medida, como igualmente se reforman por deteriorados que estén.

«Centro de la Moda» Sombrerería de Rosendo Punte—3, Rua-Traviesa 3, Betanzos

Tintorería parisienne

- DE -

FELEPE DUBOIS

CANTON GRANDE NÚM. 24

LA CORUÑA

Para esta tintorería, recibe encargos de toda clase de prendas, su representante en Betanzos, Manuel Pradela, Rua-traviesa 9, no dudando que el tñido que usa esta acreditada casa será del gusto del que necesite de sus servicios.

Prontitud, esmero y economía

Juan Manteiga Buceta

FLORISTA DE BETANZOS

CALLE DE LA RIBERA NÚMERO 52

Se confeccionan bonitas colecciones de ramos de varios tamaños para iglesias, en fino y ordinario, así como también toda clase de plantas artificiales y vagonias en terciopelo, pañilla y seda gran variación en coronas para funeraria, en pluma blanca, negra y morada, pensamientos en varios tamaños se hace toda clase de trabajos concernientes á este arte en casa de dicho florista.

52, Ribera, 52

BETANZOS